

《鶴采：陳維滄攝影集》讀記

吳福助*

書名：《鶴采：陳維滄攝影集》

攝影撰文：陳維滄

出版：社團法人中華民國荒野保護協會

版次：2021 年 12 月初版

ISBN：978-986-87941-6-0



本書內容共有 7 篇：1 情緣未了丹頂鶴、2 靈性之美賞白鶴、3 高原舞者黑頸鶴、4 飛越珠峰蓑羽鶴、5 以稀為貴美洲鶴、6 銀輝熠熠沙丘鶴、7 四地風情遇紅鶴。以上包括北海道釧路溼原、扎龍自然保護區的丹頂鶴，吉林莫莫格自然保護區的白鶴，青藏、雲貴高原的黑頸鶴，印度齊全村的蓑羽鶴，保護區林間的赤頸鶴，德州阿藍沙斯保護區的美洲鶴，

* 東海大學中國文學系退休教授

沙丘鎮的沙丘鶴，還有非洲肯亞、厄瓜多加拉巴哥群島的紅鶴等。

本書書名「鶴采」，與用於賭博呼喝以叫采，表示叫好、讚美之意的「喝采」¹諧音，顯得富有創意，新鮮有趣。

本書第七篇寫非洲肯亞的紅鶴，作者說根據方舟生態藝術公司執行長楊恩生老師的提點，紅鶴在生物學分類上，為鳥綱、紅鶴目、紅鶴科、紅鶴屬，並不是 15 種世界鶴其中之一種。作者說：「幸而出版此攝影集，僅是分享鶴丰采，而非作鳥圖鑑教學，收錄這單元，遂成為美麗的錯誤，也與愛鳥人一起長知識。」這樣忠實於學術的治學態度，是本書一大特色，值得吾輩效法學習。

古人相傳白鶴性警，八月白露降，流於草葉，滴滴有聲，即高鳴相警，徙所宿處。（見晉周處《風土記》）。《全唐詩》竇群〈冬日曉思寄楊二十七鍊師〉：「鶴警晨光上，步出南軒時。」此條資料不妨引用。

本書內容基本上以攝影圖片為主。筆者認為作者對鶴鳥既然情有獨鍾，天涯追鶴又是作者壯遊的美麗詩篇，本書文字解說不免略嫌單薄，不符讀者期待，謹建議增補如下：

一、增補鶴所代表的傳統文化意義

本書作者云：「在日本，丹頂鶴被公認是幸福鳥，因為牠有一夫一妻的高貴情操。」又：「在中國，丹頂鶴是長壽祥瑞禽，²詩詞名畫中常見祂仙羽飄飄。《詩》云：『鶴鳴九皋，聲聞於野』，以鶴的高潔比喻文人隱士之志節。³丹頂鶴的美與德，表裡如一。」鶴在中國及日本傳統文化所

¹ 喝采，原指賭博時呼喝以叫采。采，骰上標記，也作「彩」。「喝采」，也多用來指叫好、讚美。

² 古人以鶴為長壽之鳥，《淮南子·說林》：「賀壽千歲，以極其游。」後常以鶴壽、鶴齡、鶴算為頌壽之祝詞。

³ 此詩旨趣，趙達夫編：《詩經三百首鑑賞辭典》，第一版（上海：上海辭書出版社，2007）。有很中肯的解說，可以參看。

代表的豐富意義，有必要再參考傳統文化相關論著，⁴詳加評說。

二、增補圖說

本書據筆者統計，收錄攝影圖片共計 107 頁（除少數幾幅外，幾乎都是整頁圖片），其中附有文字解說賞心悅目，但是傳達視覺訊息有限，且因讀者經驗不同，解讀效果紛歧，還需要增加文字細膩精準提點解說，圖文互相呼應發明，才能旨趣顯露，盡善盡美。作者說：「在冰晶霧淞的北海道釧路溼原初識丹頂鶴，那優雅的一昂首，一低頭，一舉腳，一舞踏，令我一見傾心。」又：「多數鶴多忠於一夫一制；牠們沒有禮教規範，卻展現了至性真情，不也是值得人類效仿的『模範夫妻』嗎？」作者為著名自然生態旅遊探險作家，書寫創作潛能豐沛，何況是一見傾心，天涯追尋不捨的題材。只要給予充分時間，增補本書所需添加內容，肯定游刃有餘。筆者衷心期待本書能以嶄新的面貌再版，以便符合鶴鳥崇拜追隨者的期待。

⁴ 可參看（清）陳夢雷編：《古今圖書集成》，（四川：巴蜀書社、香港：中華書局，1985 年）。古今圖書集成索引編寫組編：《古今圖書集成索引電子版》，（廣西：廣西大學古籍所，2009 年）。